user manual
manuel d'utilisation
manual del usario
benutzerhandbuch
gebruikershandleiding
manuale per l'utente

användar-handbok brugermanual käyttöoppaita manual do usuário εγχειρίδιο χρήσης



## Important notes for users in the U.K.

### Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- Remove fuse cover and fuse.
- **2** Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

#### How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
  - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
  - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or ½) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

#### Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

## Italia

### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Si dichiara che l'apparecchio MCM108 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics Philips, Glaslaan 2 5616 JB Eindhoven,The Netherlands

## Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde netdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

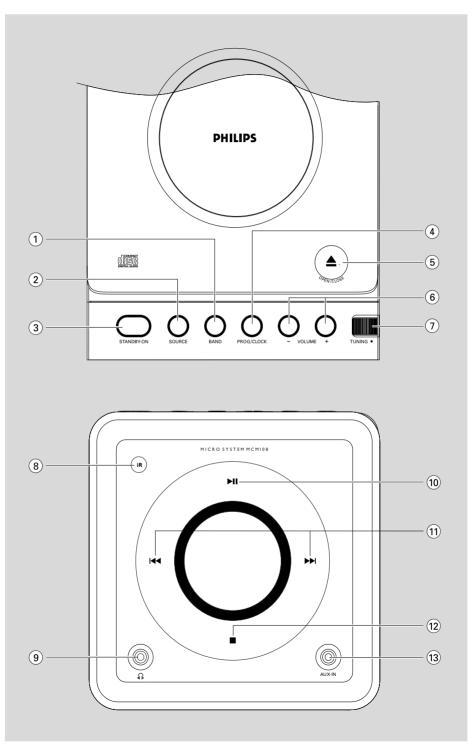
For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

## CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

## **VAROITUS**

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.



#### DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og ofbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

#### S

#### Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

## SF

#### Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkkoosa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

## **Hearing Safety**

## Listen at a moderate volume.

- Using headphones at a high volume can impair your hearing. This product can produce sounds in decibel ranges that may cause hearing loss for a normal person, even for exposure less than a minute. The higher decibel ranges are offered for those that may have already experienced some hearing loss.
- Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So after prolonged listening, what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. To guard against this, set your volume to a safe level before your hearing adapts and leave it there.

### To establish a safe volume level:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.

## Listen for reasonable periods of time:

- Prolonged exposure to sound, even at normally "safe" levels, can also cause hearing loss.
- Be sure to use your equipment reasonably and take appropriate breaks.

## Be sure to observe the following guidelines when using your headphones.

- Listen at reasonable volumes for reasonable periods of time.
- Be careful not to adjust the volume as your hearing adapts.
- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- You should use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle, cycling, skateboarding, etc.; it may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

## Index

English	- 6
Français	18
Español	30
Deutsch	42
Nederlands	54
Italiano	66
Svenska	78
Dansk	90
Suomi 1	02
Português 1	14

Ελληνικά -----

General Information
Environmental information 7
Supplied accessories 7
Safety information 7
Preparation
Rear connections 8–9
Before using the remote control 9
Replacing battery (lithium CR2032)
into the remote control 9
Controls
Controls on the system and remote
control 10
Basic Functions
Switching the system on11
Power-saving automatic standby 11
Adjusting volume and sound 11
CD Operation
Playing a disc 12
Basic playback controls 12
Playing an MP3 disc12
Different play modes: Shuffle and Repeat 13
Programming track numbers 13
Reviewing the programme13
Erasing the programme
Radio Reception
Tuning to radio stations 14
Other Connection
Listening to an external source 14

Maintenance14
Clock/Timer
Setting the clock
Setting the timer 15
Activating and deactivating TIMER 15
Activating and deactivating SLEEP 15
Specifications 16
Troubleshooting 17

## **General Information**

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

## Supplied accessories

- 2 speaker boxes
- remote control with battery
- MW loop antenna

## **Environmental Information**

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

## Disposal of your old product

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



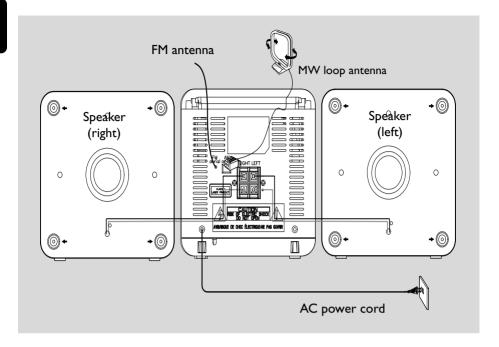
When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC

Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

## **Safety Information**

- Before operating the system, check that the operating voltage indicated on the typeplate (or the voltage indication beside the voltage selector) of your system is identical with the voltage of your local power supply. If not, please consult your dealer:
- Place the system on a flat, hard and stable surface.
- Place the system in a location with adequate ventilation to prevent internal heat build-up in your system. Allow at least 10 cm (4 inches) clearance from the rear and the top of the unit and 5 cm (2 inches) from each side.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- Do not expose the system, batteries or discs to excessive moisture, rain, sand or heat sources caused by heating equipment or direct sunlight.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens of the disc unit inside the system. Should this occur, the CD player would not operate normally. Leave the power on for about one hour with no disc in the system until normal playback is possible.
- The mechanical parts of the set contain selflubricating bearings and must not be oiled or lubricated.
- When the system is switched to Standby mode, it is still consuming some power.
   To disconnect the system from the power supply completely, remove the AC power plug from the wall socket.



### **Rear connections**

The type plate is located at the rear of the system.

For users in the U=.K.: please follow the instructions on page 2.

## A Power

 Before connecting the AC power cord to the wall outlet, ensure that all other connections have been made.

#### WARNING!

- For optimal performance, use only the original power cable.
- Never make or change any connections with the power switched on.

## B Antenna Connection

#### MW antenna



#### **FM** Antenna

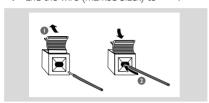
It is unnecessary to connect the FM pigtail antenna since it is fixed to the main unit.

Position the antenna as far as possible from a TV,
 VCR or other radiation source.

## (C) Speakers Connection

## Front Speakers

Connect the speaker wires to the SPEAKERS terminals, right speaker to "RIGHT" and left speaker to "LEFT", the wire (marked red) to "+" and the wire (marked black) to "-".



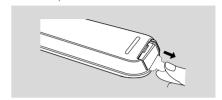
 Fully insert the stripped portion of the speaker wire into the terminal as shown.

#### Notes:

- For optimal sound performance, use the supplied speakers.
- Do not connect more than one speaker to any one pair of +/- speaker terminals.
- Do not connect speakers with an impedance lower than the speakers supplied. Please refer to the SPECIFICATIONS section of this manual.

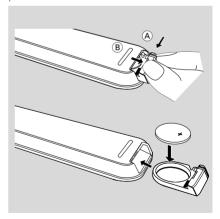
## Before using the remote control

- Pull out the plastic protective sheet.
- 2 Select the source you wish to control by pressing one of the source select keys on the remote control (for example CD,TUNER).
- 3 Then select the desired function (for example ▶, I◀, ▶I).



# Replacing battery (lithium CR2032) into the remote control

- Pull out the knob (A) slightly to the left.
- 2 Pull out the battery compartment (B) .
- 3 Replace a new battery and fully insert the battery compartment back to the original position.



#### **CAUTION!**

Batteries contain chemical substances, so they should be disposed off properly.

## Controls on the system and remote control

- (1) BAND
- for Tuner...... (on the set only) selects waveband.
- (2) SOURCE (CD/TUNER/AUX)
- switches on the system.
- selects the respective sound source for CD/ FM/ MW/ AUX.
- (3) STANDBY-ON / ()
- switches the system to standby/on.
- (4) PROG/CLOCK

for CD ......programs tracks and reviews the program.

for clock ..... sets the clock function.

- (5) OPEN•CLOSE
- opens/closes the CD door.
- 6 **VOLUME / +**
- adjusts volume level.
- **(7) TUNING**
- tunes to radio stations.
- (8) iR SENSOR
- infrared sensor for remote control.
- (9)
- connect headphones.
- (10) **▶ II**

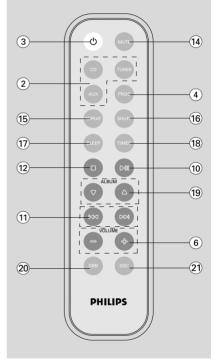
for CD ..... starts or pauses CD playback.

- skips to the beginning of a current track/ previous/ next track.
- fast searches back and forward within a track/ CD.
- (12) STOP
- stops CD playback or erase a CD program.
- (13) AUX IN
- connects to external audio source.
- (14) MUTE
- switches playback sound off and on.
- 15 REPEAT
- repeats a track/disc/all programmed tracks.
- (16) SHUFF (SHUFFLE)
- plays CD/MP3 tracks in random order.
- (17) SLEEP
- activates/deactivates or selects the sleeper time.

- (18) TIMER
- activates/deactivates or sets the timer function.
- 19 ALBUM ▼ ▲

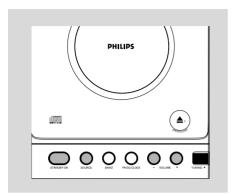
for MP3 disc....selects an album.

- **20** DBB
- (Dynamic Bass Boost) enhances the bass.
- (21) DSC
- (Digital Sound Control) selects sound characteristics: JAZZ/POP/CLASSIC/ROCK.



#### Notes for remote control:

- First select the source you wish to control by pressing one of the source select keys on the remote control (for example CD, TUNER).
- Then select the desired function (for example ▶, /◄, ▶).



#### IMPORTANT:

Before you operate the system, complete the preparation procedures.

## Switching the system on

- Press **STANDBY-ON** (b) on the remote control).
  - → The system will switch to the last selected source.
- Press SOURCE (CD, TUNER or AUX on the remote control).
  - → The system will switch to the selected source.

#### To switch the system to standby mode

- Press STANDBY-ON (O on the remote control).
  - → The clock is displayed.

## Power-saving automatic standby

The power-saving feature automatically switches to standby 15 minutes after a CD playback has ended and no control is operated.

## Adjusting volume and sound

- Press VOLUME / + to increase or decrease volume.
  - → Display shows the volume level Land a number from 0-32.
- Press DSC repeatedly to select the desired sound effect: JAZZ / POP / CLASSIC / ROCK.



- Press DBB (on the remote control) to switch bass enhancement on or off.
  - → Display shows: **©BB** if the DBB is activated.
- Press MUTE on the remote control to stop sound play-back instantly.
  - → Playback will continue without sound and the display shows **MUTE** .
- To start sound playback you can:
  - press **MUTE** again;
  - adjust the volume controls;
  - change source.



#### IMPORTANT:

The lens of the CD player should never be touched.



## Loading a disc

This CD player plays Audio Discs including CD-Recordables, CD-Rewritables and MP3 CD.

- CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD or computer CDs, however, are not possible.
- Select CD source.
- ② Press OPEN/CLOSE▲ on the top of the system to open the CD compartment.
  - → DPEN is displayed when you open the CD compartment.



000

→ REAT is displayed as the CD player scans the contents of a disc, and then the total number of tracks and playing time (or the total number of albums and tracks for MP3 disc) are shown.

## **Basic playback controls**

#### To play a disc

- Press ►II to start playback.
  - → The current track number and elapsed playing time of the track are displayed during disc playback.

#### To select a different track

 Press I◀◀▶▶I once or repeatedly until the desired track number appears in the display.

#### To find a passage within a track

- Press and hold down on I◀◀ ▶▶I.
  - → The disc is played at high speed and low volume.
- When you recognise the passage you want, release ◄
  - → Normal playback continues.

## To interrupt playback

- Press II during playback.
  - → The display freezes and the elapsed playing time flashes when playback is interrupted.
  - → To resume, press ►II again.

#### To stop playback

Press ■.

Notes: CD play will also stop when;

- the CD door is obened.
- the disc has reached the end.
- you select another source: TUNER or AUX.
- you select standby

## Playing an MP3 disc

- Load an MP3 disc.
  - → The disc reading time may exceed 10 seconds due to the large number of songs compiled into one disc.
  - → "XXX '99" is displayed.XXX is the current track number and 99 is the current album number.
- Press ALBUM ▼ ▲ to select a desired album...

## **CD/MP3 Operation**

- 3 Press ◄◀ ▶▶ to select a desired track.
  - → The album number will change accordingly as you reach the first track of an album by pressing I◀◀ or the last track of an album by pressing ▶▶ .
- ◆ Press ►II to start playback.
- During playback, press once ALBUM ▼ ▲ to show the current album number:

### Supported MP3 disc formats:

- ISO9660, Joliet, UDF 1.5
- Maximum title number: 512 (depending on filename length)
- Maximum album number: 99
- Supported sampling frequencies: 32 kHz, 44.1, kHz, 48 kHz
- Supported Bit-rates: 32~256 (kbps), variable bitrates

## Different play modes: SHUFFLE and REPEAT

You can select and change the various play modes before or during playback.

SHUFFLE .....tracks of the entire disc are played in random order

REPEAT ALL ... repeats the entire disc/

REPEAT ...... plays the current track continuously

**REPEAT ALB** ... repeats all tracks in the current (for MP3 only) album

- To select your play mode, press the SHUFF or REPEAT on the remote control before or during playback until the display shows the desired function.
- 2 Press ►II (on the remote control ►II) to start playback if in the STOP position.
  - → If you have selected SHUFFLE, playback starts automatically.
- To return to normal playback, press SHUFF or REPEAT on the remote control until the various SHUFFLE/ REPEAT modes are no longer displayed.
- You can also press to cancel your play mode.

#### Notes:

- -The SHUFFLE and REPEAT functions cannot be used simultaneously.
- SHUFFLE play is not available in the programe mode.

## Programming track numbers

Programme in the STOP position to select and store your disc tracks in the desired sequence. If you like, store any track more than once. Up to 20 (10 for MP3 disc) tracks can be stored in the memory.

- In the stop position, use the ► to select your desired track number.
- For MP3, you may press ALBUM ▼ ▲ to select a desired album, then press I◀◀ ▶▶I to select your desired track.
- Press PROGRAM (or PROG/CLOCK on the set) to store.
  - $\rightarrow$  Display: **PROG** flashes, and  $p_r = 1$  is displayed briefly, then the selected track number (and the selected album number for MP3).
- 3 Repeat **steps 1-2** to select and store all desired tracks.
  - → FULL is displayed if you attempt to programme more than 20 (10 for MP3 disc) tracks.
- To start playback of your disc programme, press ►II

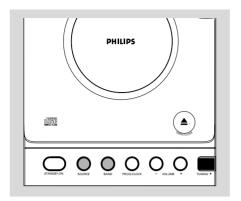
## Reviewing the programme

- Stop playback and press PROGRAM (or PROG/CLOCK on the set) repeatedly.
   Display first shows a programme sequence, then the stored track number (and the album number for MP3).
- To exit review mode, press ■.

## **Erasing the programme**

You can erase the programme by:

- pressing once in the STOP mode;
- pressing 
   twice during playback;
- opening the CD compartment;
- Select another sound source.
  - → **PROG** disappears from the display.



## Tuning to radio stations

- Select TUNER source.
  - → **③** is displayed.
- 2 Press **BAND** (**TUNER** on the remote control) once or more to select your waveband.
- **3** Turn **TUNING** to tune to a station.
  - → Display shows: the frequency of the tuned station.

## Helpful hints:

#### To improve radio reception:

- For **FM**, extend coil antenna at the back of the unit fully for optimum reception.

## Listening to an external source

You can listen to the sound of the connected external device through your system's speakers.

- Select AUX source.
- Use a line-in cable (not supplied) to connect MCM 108's AUX-IN jack (3.5 mm ) to an AUDIO OUT or headphone jack on an external equipment (such as CD player, or VCR).

## **Maintenance**

#### Cleaning the Cabinet

 Use a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use a solution containing alcohol, spirits, ammonia or abrasives.

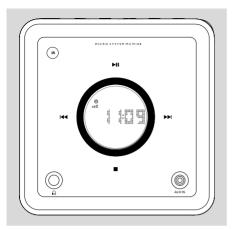
#### **Cleaning Discs**

- When a disc becomes dirty, clean it with a cleaning cloth.
   Wipe the disc from the centre out.
- Do not use solvents such as benzene, thinner, commercially available cleaners, or antistatic spray intended for analogue records.



#### Cleaning the disc lens

 After prolonged use, dirt or dust may accumulate at the disc lens. To ensure good playback quality, clean the disc lens with Philips CD Lens Cleaner or any commercially available cleaner. Follow the instructions supplied with cleaner.



## Setting the clock

- In Standby mode, press PROG/CLOCK button.
  - → The clock digits for the hours flash.
- 2 Press ◄◄ / ▶▶ to set the hours.
- 3 Press PROG/CLOCK again.
  - → The clock digits for the minutes flash.
- 4 Press ◄ / ►► to set the minutes.
- Press PROG/CLOCK to confirm the time.

#### Note:

 If the clock has not been set, - -:- - will be displayed.

## Setting the timer

- The system can be used as an alarm clock. CD or TUNER can be set to switch on at a preset time. The clock time needs to be set first before the timer can be used.
- If no button is pressed within 90 seconds during timer setup, the system will exit timer setting mode automatically.
- In any mode, press TIMER on the remote control for more than 2 seconds.
- ② Press ◄◄ / ►► (or CD / TUNER on the remote control) to select sound source.
- Press TIMER to confirm your desired source.
   The clock digits for the hours flash.

- Press | ✓ ✓ / ▶ ► | to set the hours.
- Press TIMER again.
  - → The clock digits for the minutes flash.
- 6 Press ◄◄ / ►► to set the minutes.
- Press **TIMER** to confirm the time.
  - → The timer is now set and actiated.

#### Notes:

- If source CD is selected and no disc is in the CD tray or the disc has an error, TUNER will be selected automatically.
- At the set time of wake up, the set will turn on at volume level 12.

## To activate and deactivate timer

- In standby or during playback, press
   TIMER once.
  - → Display shows ① if activated, and disappears if deactivated.

## Activating and deactivating SLEEP

The sleep timer enables the system to switch off by itself after a set period of time. The clock time needs to be set first before the sleep timer can be used.

- Press SLEEP on the remote control repeatly to select desired time before system shuts off.
  - → Display shows **SLEEP** and series of time options for selection: **50**, **45**, **30**, **45**, **0**, **50**...
- To deactivate, press SLEEP on the remote control once or more until " " " is shown, or press STANDBY ON on the system or remote control.

## **Specifications**

AMPLIFIER Output power
CD PLAYER Frequency range
<b>TUNER</b> FM wave range

## **SPEAKERS**

Bass reflex system Dimensions (w  $\times$  h  $\times$  d)....150  $\times$  150  $\times$  200 (mm)

## **GENERAL INFORMATION**

AC Power	220 - 230V / 50 Hz
Dimensions ( $w \times h \times d$ )	150 × 150 × 220 (mm)
Weight (with/without s	peakers)
	approx. 4.9 / 2.3 kg
Standby power consum	nption< 3 W

## Subject to modification

## **WARNING**

Under no circumstances should you try to repair the system yourself, as this will invalidate the warranty. Do not open the system as there is a risk of electric shock.

If a fault occurs, first check the points listed below before taking the system for repair. If you are unable to remedy a problem by following these hints, consult your dealer or service centre.

service centre.	
Problem	Solution
"ກີບົ່ວ d" is displayed.	<ul> <li>Insert a disc.</li> <li>Check if the disc is inserted upside down.</li> <li>Wait until the moisture condensation at the lens has cleared.</li> <li>Replace or clean the disc, see "Maintenance".</li> <li>Use a finalised CD-RW or CD-R, or a correct MP3-CD format disc.</li> </ul>
Radio reception is poor.	<ul> <li>✓ If the signal is too weak, adjust the antenna or connect an external antenna for better reception.</li> <li>✓ Increase the distance between the Micro HiFi System and yourTV orVCR.</li> </ul>
The system does not react when buttons are pressed.	<ul> <li>Remove and reconnect the AC power plug and switch on the system again.</li> </ul>
Sound cannot be heard or is of poor quality	<ul> <li>Adjust the volume.</li> <li>Disconnect the headphones.</li> <li>Check that the speakers are connected correctly.</li> <li>Check if the stripped speaker wire is clamped.</li> <li>Make sure the MP3-CD was recorded within 32-256 kbps bit rate with sampling frequencies at 48 kHz, 44.1 kHz or 32 kHz.</li> </ul>
The left and right sound outputs are reversed.	✔ Check the speaker connections and location.
The remote control does not function properly.	<ul> <li>✓ Select the source (CD or TUNER, for example) before pressing the function button ( ▶ , ◄, ►).</li> <li>✓ Reduce the distance between the remote control and the system.</li> <li>✓ Insert the batteries with their polarities (+/- signs) aligned as indicated.</li> <li>✓ Replace the batteries.</li> <li>✓ Point the remote control directly toward IR sensor on the front of the system.</li> </ul>
The timer is not working.	<ul><li>Set the clock correctly.</li><li>Press <b>TIMER</b> to switch on the timer.</li></ul>
The Clock/Timer setting is erased.	✔ Power has been interrupted or the power cord has been disconnected. Reset the clock/timer.



MCM108 MCM108B MCM108C

CLASS 1 LASER PRODUCT

